

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ**



**СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ**

Distr.
GENERAL

A/39/588
S/16784

17 October 1984
RUSSIAN

ORIGINAL: SPANISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать девятая сессия
Пункт 25 повестки дня
ПОЛОЖЕНИЕ В ЦЕНТРАЛЬНОЙ АМЕРИКЕ:
УГРОЗА МЕЖДУНАРОДНОМУ МИРУ И
БЕЗОПАСНОСТИ И МИРНЫЕ
ИНИЦИАТИВЫ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Тридцать девятый год

Письмо Постоянного представителя Никарагуа
при Организации Объединенных Наций от
16 октября 1984 года на имя Генерального
секретаря

Имею честь препроводить Вашему Превосходительству текст послания Координатора Руководящего совета правительства Национального возрождения Никарагуа Команданте Даниэля Ортеги Сааведра от 15 октября 1984 года, направленного президентам стран Контадорской группы.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 25 повестки дня и Совета Безопасности.

Хавьер ЧАМОРО МОРА
Посол

Постоянный представитель Никарагуа
при Организации Объединенных Наций

ПРИЛОЖЕНИЕ

Послание Координатора Руководящего совета правительства
Национального возрождения Никарагуа от 15 октября
1984 года на имя президентов стран-членов Контадорской
группы

Мне доставляет удовольствие обратиться к Вам по случаю завершения периода, предусмотренного для представления замечаний в отношении Акта, с тем чтобы вновь подтвердить нашу полную решимость "принять в целом и незамедлительно подписать без каких-либо изменений пересмотренный вариант Акта от 7 сентября, представленный Контадорской группой", с целью кардинального ускорения процесса установления прочного мира в регионе.

С тем чтобы содействовать принятию политического решения остальными центральноамериканскими государствами и правительством Соединенных Штатов в отношении незамедлительного подписания пересмотренного Акта и протокола к нему, правительство Никарагуа считает целесообразным изложить следующие соображения.

Правительство Никарагуа твердо убеждено в том, что пересмотренный Контадорский акт является кульминационным моментом длительного процесса переговоров. В этой связи в коммюнике седьмого совместного совещания министров иностранных дел Контадорской группы и центральноамериканских стран отмечается, что в пересмотренном варианте Акта отражены "точки зрения, изложенные пятью правительствами центральноамериканских стран".

Правительство Никарагуа полностью разделяет мнение, выраженное министрами иностранных дел стран Контадорской группы в их сообщении от 7 сентября, в котором они указали, что "этот последний текст является результатом интенсивного процесса консультаций ... в целях достижения консенсуса, который означал бы принятие юридических обязательств всеми сторонами".

В ходе переговоров были предприняты полезные усилия по согласованию интересов и примирению различных позиций. Правительство Никарагуа считает, что настал подходящий момент, когда необходимо придать реальное выражение благородным усилиям, осуществляемым под руководством Контадорской группы, и добиться установления мира в регионе.

В этой связи мы хотели бы выразить нашу обеспокоенность по поводу созыва совещания министров иностранных дел центральноамериканских государств, с предложением о котором недавно выступило правительство Гондураса. Никарагуа считает, что пересмотренный вариант Контадорского акта является кульминационным моментом

интенсивного процесса консультаций и поэтому не подлежит дальнейшему обсуждению, направленному на внесение поправок и изменений, касающихся существа или основных положений. В любом случае, незначительные улучшения, в которых, возможно, нуждается Контадорский акт, не могут служить основанием для созыва совещания министров иностранных дел центральноамериканских государств. С другой стороны, Никарагуа считает, что совещание министров иностранных дел центральноамериканских государств без участия Контадорской группы отрицательно скажется на ее мирных усилиях и ослабит ту положительную работу, которая была проделана в поисках путей взаимопонимания и примирения.

Учитывая препятствия, которые ставят на пути немедленного подписания пересмотренного варианта Акта некоторые правительства стран Центральной Америки, Никарагуа считает, что Контадорской группе следует активизировать свои усилия, с тем чтобы пробудить у правительств стремление к миру и добиться принятия Акта в кратчайшие сроки. В этой связи Контадорской группе следовало бы выступить с инициативой созыва совещания на высшем уровне, по возможности на уровне глав государств Центральной Америки и Контадорской группы, с тем чтобы содействовать проявлению доброй воли и политической решимости, что привело бы к практическому и недвусмысленному принятию Акта и его подписанию и открыло бы путь к миру в Центральной Америке.

Уважаемый г-н Президент,

В то время, когда усиливается агрессивная война против Никарагуа и ведутся приготовления к более широкомасштабным действиям, направленным на подрыв завоеваний Сандинистской народной революции, мы по-прежнему готовы оказывать максимальное содействие поиску решения проблем региона путем переговоров и в то же время подтверждаем нашу приверженность делу защиты права на самоопределение, суверенитет и независимость Никарагуа.

С уважением,
Даниэль Ортега Сааведра
Координатор Руководящего совета
правительства Национального
возрождения Никарагуа
